

Ministerial Meeting Report Nunavut Legislative Assembly

Date: May 18, 2016

Title: 2016 Northern Premiers' Forum

**Originating
Department:** Executive and Intergovernmental Affairs

Participants: Premier Peter Taptuna

Nunavut Position:

The Northern Premiers' Forum (NPF) presents an opportunity to discuss common issues and priorities between the three territories including; health, housing, Pan-Northern Approach to Science, federal funding, tourism Marketing, Canada's Arctic agenda, climate change, nutrition north, transportation infrastructure, and northern search and rescue.

Summary of Meeting:

Yukon Premier Darrell Pasloski hosted the 2016 NPF in Old Crow from April 28-29, 2016.

Premiers discussed the following northern priorities during their meeting that were reported in the communique:

Health: Premiers noted the upcoming negotiations with the federal government on a new health funding arrangement, and discussed the need for continued federal recognition through territorial health funding of the North's unique circumstances, including the high cost to cover medical travel, innovative medical practices and health care services in small, remote communities.

Housing: Premiers recognized that good-quality affordable housing is key to healthy communities and a healthy population. Premiers re-affirmed their commitment to the Pan-Territorial Approach to Housing and discussed the need for federal support for long-term, sustainable and adequate housing. They also expressed concern about the continued decrease in O&M funding from the Canada Mortgage and Housing Corporation, which will see an eventual decline to zero by 2038.

Pan-Northern Approach to Science: Premiers released the Pan-Northern Approach to Science to recognise the importance of practicing science in the territories in a way that broadens understanding of the North, uses both traditional knowledge and modern science as well as enhances northerners' knowledge and ability to operate in a changing and fragile environment.

Federal funding: Premiers discussed the higher cost of delivering services in the North and affirmed the necessity of stable, predictable funding as key principles of the Territorial Formula Financing (TFF). Premiers also affirmed the need for the federal government to recognise that the territories face higher building costs because of climatic conditions, greater distances, and lack of basic infrastructure. Also, the timelines associated with any new programs are going to have to work within the constraints of short building seasons.

Funding programs in the North must recognize that strict per capita funding does not work and that a base-plus funding model is essential. Furthermore cost-sharing should be minimized in recognition of our small economies

Tourism marketing: Premiers acknowledged the successes of the Look Up North and the Canada's North – A Story to be Told tourism marketing campaigns, launched through the territories' Pan-North Tourism Marketing Consortium. Premiers recognise and appreciate the significant investments by the federal government in tourism-related projects across the North under its Strategic Investments in Northern Economic Development (SINED) contribution program.

Premiers look forward to new tourism initiatives such as product expansion, cultural tourism and new market research and they intend to approach the federal government for funding support for pan-northern tourism initiatives.

Canada's Arctic Agenda: Premiers acknowledged the Joint Statement on Climate, Energy and Arctic Leadership signed in Washington by Canadian Prime Minister Justin Trudeau and U.S. President Barack Obama on March 10, 2016, which includes a commitment to, "a shared Arctic leadership model."

Premiers' welcome Prime Minister Trudeau's commitment to renewing Canada's Arctic policies and strategies. Territorial Premiers look forward to engaging the federal government on an appropriate process. *A Northern Vision*, released by Premiers in 2014, articulates the shared priorities of the territories and our shared vision for self-determination and a prosperous, healthy and sustainable north.

Climate Change: Premiers discussed the effects of climate change in the North, noting that dramatic impacts are already occurring requiring adaptation measures that increase the cost of living. Premiers affirmed their commitment to work together to advance their common climate change priorities, and to work with their federal and provincial counterparts in the development of the pan-Canadian framework on clean growth and climate change.

Premiers discussed climate change efforts already underway in the territories including those contained in the Pan-Territorial Adaptation Strategy. They also confirmed the territories are actively participating on the working groups of the pan-Canadian framework to ensure the realities of climate change faced in the territories is understood and reflected in the development of this important framework.

Premiers noted again that the implementation of a carbon tax would have a negative impact on the quality of life in the North. Canada's climate change goals must be conducted in a way that does not negatively impact northern costs of living, undermine food security or threaten emerging economies.

Nutrition North: Premiers welcomed the federal budget announcement regarding the Nutrition North program. Premiers are still concerned the program does not meet key objectives and urge the federal government to ensure Nutrition North assists northerners in lowering their cost of living, addresses food security and provides better access to healthy foods. Premiers encourage the federal government to demonstrate transparency in implementing the program, with a focus on ensuring the public has the information it needs to understand how the program works, where the subsidy goes, and how it affects food prices for consumers.

Transportation Infrastructure: Federal investment in transportation infrastructure is critical to addressing the infrastructure deficit in northern Canada and unlocking the full economic potential of all three territories to the benefit of Northerners and all Canadians.

Premiers welcomed the recent release of the final report of the Canada Transportation Act review and its significant recommendations for improving northern transportation infrastructure. Premiers agreed to collaborate across the three territories and to work with the federal government to encourage the implementation of these recommendations.

Northern Search and Rescue: Premiers reiterated the need for a consistent, coordinated search and rescue regime in the North. The clear reality of northern search and rescue is that the territories have harsh environments, vast distances and limited capacity. This is especially true when it comes to search and rescue by air where the nearest points of departure for aircraft are many hours away. Premiers called upon the federal government to recognize that northern bases would help reduce response times, and encouraged increased federal support for search and rescue in the North.

Next Steps:

- Letters will be prepared by Premier Pasloski and sent to the responsible Ministers related to the meeting outcomes; and
- Premier Robert R. McLeod confirmed that the Northwest Territories will host the 2017 Northern Premiers' Forum.

Attachments:

Communiqué - 2016 Northern Premiers' Forum



Communiqué 2016 Northern Premiers' Forum

Northern premiers commit to continued collaboration on shared priorities

Communiqué

Yukon Premier Darrell Pasloski, Northwest Territories Premier Robert R. McLeod and Nunavut Premier Peter Taptuna met today in Old Crow, Yukon, to discuss priority areas and opportunities to cooperate in growing the economy, creating jobs and building a stronger North.

Northern premiers recognised the unique circumstances of the territories in the areas of health, tourism marketing, search and rescue, housing, climate change, science and federal funding arrangements.

Premiers discussed the Government of Canada's new engagement approach, and noted recent developments in the areas of territorial financing; climate change, including COP 21 in Paris and the Vancouver Declaration on Clean Growth and Climate Change; as well as Arctic leadership. The premiers also agreed that federal programs, including funding and regulatory regimes, need to recognise the territories' relatively low population density and remote communities.

Premiers discussed a range of priorities and areas of collaboration under the following themes:

Health

- Premiers noted the upcoming negotiations with the federal government on a new health funding arrangement, and discussed the need for continued federal recognition through territorial health funding of the North's unique circumstances, including the high cost to cover medical travel, innovative medical practices and health care services in small, remote communities.

Housing

- Premiers recognised that good-quality affordable housing is key to healthy communities and a healthy population. Premiers re-affirmed their commitment to the Pan-Territorial Approach to Housing and discussed the need for federal support for long-term, sustainable and adequate housing. They also expressed concern about the continued decrease in O&M funding from the Canada Mortgage and Housing Corporation, which will see an eventual decline to zero by 2038.

Pan-Northern Approach to Science

- Premiers released the Pan-Northern Approach to Science to recognise the importance of practicing science in the territories in a way that broadens understanding of the North, uses both traditional knowledge and modern science as well as enhances northerners' knowledge and ability to operate in a changing and fragile environment.

Federal funding

- Premiers discussed the higher cost of delivering services in the North and affirmed the necessity of stable, predictable funding as key principles of the Territorial Formula Financing (TFF). Premiers also affirmed the need for the federal government to recognise that the territories face higher building costs because of climatic conditions, greater distances, and lack of basic infrastructure. Also, the timelines associated with any new programs are going to have to work within the constraints of short building seasons.
- Funding programs in the North must recognize that strict per capita funding does not work and that a base-plus funding model is essential. Furthermore cost-sharing should be minimized in recognition of our small economies

Tourism marketing

- Premiers acknowledged the successes of the Look Up North and the Canada's North – A Story to be Told tourism marketing campaigns, launched through the territories' Pan-North Tourism Marketing Consortium. Premiers recognise and appreciate the significant investments by the federal government in tourism-related projects across the North under its Strategic Investments in Northern Economic Development (SINED) contribution program.
- Premiers look forward to new tourism initiatives such as product expansion, cultural tourism and new market research and they intend to approach the federal government for funding support for pan-northern tourism initiatives.

Canada's Arctic Agenda

- Premiers acknowledged the Joint Statement on Climate, Energy and Arctic Leadership signed in Washington by Canadian Prime Minister Justin Trudeau and U.S. President Barack Obama on March 10, 2016, which includes a commitment to, "a shared Arctic leadership model." Premiers' welcome Prime Minister Trudeau's commitment to renewing Canada's Arctic policies and strategies. Territorial Premiers look forward to engaging the federal government on an appropriate process. *A Northern Vision*, released by Premiers in 2014, articulates the shared priorities of the territories and our shared vision for self-determination and a prosperous, healthy and sustainable north.

Climate Change

- Premiers discussed the effects of climate change in the North, noting that dramatic impacts are already occurring requiring adaptation measures that increase the cost of living. Premiers affirmed their commitment to work together to advance their common climate change priorities, and to work with their federal and provincial counterparts in the development of the pan-Canadian framework on clean growth and climate change.
- Premiers discussed climate change efforts already underway in the territories including those contained in the Pan-Territorial Adaptation Strategy. They also confirmed the territories are actively participating on the working groups of the pan-Canadian framework to ensure the realities of climate change faced in the territories is understood and reflected in the development of this important framework.
- Premiers noted again that the implementation of a carbon tax would have a negative impact on the quality of life in the North. Canada's climate change goals must be conducted in a way that does not negatively impact northern costs of living, undermine food security or threaten emerging economies.

Nutrition North

- Premiers welcomed the federal budget announcement regarding the Nutrition North program. Premiers are still concerned the program does not meet key objectives and urge the federal government to ensure Nutrition North assists northerners in lowering their cost of living, addresses food security and provides better access to healthy foods. Premiers encourage the federal government to demonstrate transparency in implementing the program, with a focus on ensuring the public has the information it needs to understand how the program works, where the subsidy goes, and how it affects food prices for consumers.

Transportation Infrastructure

- Federal investment in transportation infrastructure is critical to addressing the infrastructure deficit in northern Canada and unlocking the full economic potential of all three territories to the benefit of Northerners and all Canadians.
- Premiers welcomed the recent release of the final report of the *Canada Transportation Act* review and its significant recommendations for improving northern transportation infrastructure. Premiers agreed to collaborate across the three territories and to work with the federal government to encourage the implementation of these recommendations.

Northern Search and Rescue

- Premiers reiterated the need for a consistent, coordinated search and rescue regime in the North. The clear reality of northern search and rescue is that the territories have harsh environments, vast distances and limited capacity. This is especially true when it comes to search and rescue by air where the nearest points of departure for aircraft are many hours away. Premiers called upon the federal government to recognize that northern bases would help reduce response times, and encouraged increased federal support for search and rescue in the North.

2017 Northern Premiers' Forum

Premier Robert R. McLeod confirmed that the Northwest Territories will host next year's Northern Premiers' Forum.

Rapport de réunion ministérielle Assemblée législative du Nunavut

Date : 18 mai 2016

Titre : Forum des premiers ministres du Nord de 2016

**Ministère
d'origine :** Exécutif et Affaires intergouvernementales

Participant : Premier ministre Peter Taptuna

Position du Nunavut

Le Forum des premiers ministres du Nord offre l'occasion de discuter d'enjeux et de priorités communs aux trois territoires comme la santé, le logement, l'approche panterritoriale de la science, le financement fédéral, le marketing touristique, les plans du Canada pour l'Arctique, les changements climatiques, le programme Nutrition Nord, les infrastructures de transport et les opérations de recherche et de sauvetage dans le Nord.

Résumé de la rencontre

Le premier ministre du Yukon, Darrell Pasloski, a accueilli le Forum des premiers ministres du Nord les 28 et 29 avril 2016, à Old Crow.

À cette occasion, les premiers ministres ont discuté des priorités ci-dessous pour le Nord, qui figurent également dans le communiqué.

Santé : Les premiers ministres ont abordé les prochaines négociations avec le gouvernement fédéral sur un nouveau mode de financement en matière de santé. Ils ont également discuté de la nécessité que le gouvernement fédéral continue de tenir compte, dans le financement des territoires en matière de santé, des conditions particulières du Nord, notamment du coût élevé des déplacements pour raisons médicales, des nouvelles pratiques médicales et de la prestation des services de soins de santé dans les petites localités isolées.

Logement : Les premiers ministres ont reconnu que l'accès à des logements abordables de qualité était essentiel à la santé des communautés et de la population. Ils ont réaffirmé leur engagement en ce qui concerne l'approche panterritoriale en matière de logement et ont indiqué qu'un soutien du gouvernement fédéral était nécessaire pour offrir à la population des logements adéquats et viables à long terme. Ils ont également exprimé leurs préoccupations quant à la baisse du financement de fonctionnement et d'entretien de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui tombera à zéro à l'horizon 2038.

Approche panterritoriale de la science : Les premiers ministres ont publié cette approche afin de souligner qu'il est important que les travaux scientifiques dans les territoires soient faits de manière à mieux comprendre le Nord, à allier savoirs traditionnels et sciences modernes, et à renforcer les connaissances des populations nordiques et leur capacité à exercer leurs activités dans un environnement changeant et fragile.

Financement fédéral : Les premiers ministres ont discuté du coût de prestation des services, qui est plus élevé dans le Nord qu'ailleurs, et ont insisté sur la nécessité qu'un financement stable et prévisible figure parmi les principes clés de la formule de financement des territoires (FFT). Ils ont également indiqué qu'il était nécessaire que le gouvernement fédéral tienne compte du fait que les coûts de construction sont plus importants dans les territoires en raison des conditions climatiques, des grandes distances et du manque d'infrastructures de base. De plus, les échéanciers des nouveaux programmes devront être adaptés aux contraintes imposées par la courte durée de la saison de construction.

Les programmes de financement dans le Nord doivent tenir compte du fait qu'un financement strict par habitant ne fonctionne pas et qu'un modèle de financement de base avec un supplément proportionnel au nombre d'habitants est essentiel. De plus le partage des coûts devrait être limité au minimum compte tenu des petites économies des territoires.

Marketing touristique : Les premiers ministres ont souligné le succès des campagnes de marketing touristique Look Up North et Canada's North – A Story to be Told organisées dans le cadre du consortium de marketing touristique panterritorial (Pan-North Tourism Marketing Consortium). Ils reconnaissent les importants investissements consentis par le gouvernement fédéral dans des projets touristiques dans le cadre de son programme Investissements stratégiques dans le développement économique du Nord (ISDEN).

Les premiers ministres ont hâte de voir se concrétiser de nouvelles initiatives touristiques portant notamment sur le développement de produits, le tourisme culturel et de nouvelles études de marché. Ils entendent par ailleurs demander une aide financière au gouvernement fédéral pour soutenir ces initiatives touristiques pan-nordiques.

Plans du Canada pour l'Arctique : Les premiers ministres prennent acte de la Déclaration conjointe du Canada et des États-Unis sur le climat, l'énergie et le rôle de leadership dans l'Arctique signée à Washington par le premier ministre du Canada, Justin Trudeau, et le président des États-Unis, Barack Obama, le 10 mars 2016, dans laquelle ils s'engagent à adopter « un modèle de leadership partagé dans l'Arctique ».

Les premiers ministres ont salué l'engagement du premier ministre Trudeau de renouveler les politiques et les stratégies du Canada concernant l'Arctique. Ils se réjouissent à la perspective de voir le gouvernement fédéral prendre part à la mise en place du processus. Le document intitulé *Une vision nordique*, publié par les premiers ministres en 2014, fixe les priorités conjointes des territoires et leur vision commune en

matière d'autodétermination et de développement pour un Nord prospère, sain et viable.

Changements climatiques : Les premiers ministres ont discuté des effets des changements climatiques dans le Nord, signalant qu'ils se font d'ores et déjà considérablement ressentir et que cette situation appelle des mesures d'adaptation qui entraînent une augmentation du coût de la vie. Ils ont réaffirmé leur volonté de travailler ensemble pour faire progresser leurs priorités communes en la matière et de collaborer avec leurs homologues fédéral et provinciaux à l'élaboration d'un cadre pancanadien en matière de croissance propre et de changements climatiques. Ils ont discuté des mesures prises actuellement par les territoires en matière de changements climatiques, dont celles figurant dans la Stratégie d'adaptation panterritoriale. Ils ont également confirmé que les territoires participent activement aux groupes de travail du cadre pancanadien pour veiller à ce que les réalités des changements climatiques dans les territoires soient bien comprises et prises en compte dans le cadre de cette importante démarche.

Les premiers ministres ont répété que la mise en place d'une taxe sur les émissions carboniques aurait des conséquences négatives sur la qualité de vie dans le Nord. Les objectifs que s'est fixés le Canada en matière de changements climatiques ne doivent pas nuire au coût de la vie dans le Nord, mettre en péril la sécurité alimentaire ou menacer les économies émergentes.

Programme Nutrition Nord : Les premiers ministres ont accueilli favorablement l'annonce concernant le programme Nutrition Nord dans le budget fédéral. Ils craignent toujours, néanmoins, qu'il ne réponde pas aux principaux objectifs établis et exhortent le gouvernement fédéral à veiller à ce que ce programme contribue à réduire le coût de la vie pour les habitants du Nord, réponde aux enjeux liés à la sécurité alimentaire et facilite l'accès à des aliments sains. Les premiers ministres encouragent le gouvernement fédéral à faire preuve de transparence dans la mise en œuvre du programme, en veillant notamment à ce que le public dispose de l'information nécessaire pour comprendre son fonctionnement, la répartition du financement et ses effets sur le prix des denrées alimentaires pour les consommateurs.

Infrastructures de transport : Les investissements du gouvernement fédéral dans les infrastructures de transport s'avèrent essentiels pour combler le déficit en infrastructures dans le Nord canadien et ainsi débloquer le plein potentiel économique des trois territoires, au profit des habitants du Nord et de tous les Canadiens.

Les premiers ministres ont salué la récente publication du rapport final de l'examen de la *Loi sur les transports au Canada* et des importantes recommandations visant à améliorer les infrastructures de transport dans le Nord. Les premiers ministres des trois territoires ont convenu de travailler ensemble et avec le gouvernement fédéral pour encourager l'application de ces recommandations.

Recherche et sauvetage dans le Nord : Les premiers ministres ont souligné une nouvelle fois la nécessité pour le Nord de se doter d'une capacité de recherche et de sauvetage uniforme et coordonnée. Il est clair que, en matière de recherche et de sauvetage, les territoires doivent composer avec un environnement très difficile, de

grandes distances et des moyens limités. Cela est particulièrement vrai lorsqu'il s'agit d'opérations par voie aérienne et que les points de départ des aéronefs les plus proches sont situés à plusieurs heures du lieu de sauvetage. Les premiers ministres ont enjoint au gouvernement fédéral de tenir compte du fait que des bases situées dans le Nord pourraient permettre de réduire les temps d'intervention, et l'ont encouragé à accroître son soutien en matière de recherche et de sauvetage.

Prochaines étapes

- Les lettres relatives aux conclusions de la réunion seront rédigées par le premier ministre Pasloski et envoyées aux ministres concernés.
- Le premier ministre Robert R. McLeod a confirmé que les Territoires du Nord-Ouest accueilleront le Forum des premiers ministres du Nord de 2017.

Pièce jointe

Communiqué – *Forum des premiers ministres du Nord de 2016*

**MINISTAT KATIMANIKKUT UNIUDJUTIT
Maligaliurvik**

Ublua: Qiqaiyarluarvia 18, 2016

Atia: 2016 Hivugaani Hivuliqtit Katimayut

**Originating
Havakvia Kavamaliqiyiitkut**

Ilaupkaqtauyut: Hivuliqti Peter Taptuna

Nunavut Qanuginmanga

Hivugaani Hivuliqtit Katimayut (NPF) uqaqtut pidjutighanik uqagilugit ihumagiyait uvalu hivuliuyukhanik mighaanun pingahut aviktughimayunun ilauniaqtut; aannaiqtailitjutinik, iglutigut, Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami Nalunaqtunik, Kavamatuqatkunnit maniliqtuiniq, aquinikkut pitjutini, Kanatami Ukiuqtaqtumi katimatjutikhaqnik, hilap ahianguqnia, niqiqattiarik ukiurtaqtumi, ingilraliriniqmut aulapkaidjutikhangit, uvalu ukiuqtaqtumi qiniqhiayinun.

Naitunik titirqat katimajudtinik:

Yukon Hivuliqti Darrell Pasloski pipkaiyuq 2016 NPFuvani Old Crowmi hamanga Qitiqqautiyuq April 28-29, 2016.

Hivuliqtit uqautigiyaait tahapkua ukiuqtaqtumi hivuliuyukhat katimatilugit uniudjauhimagiyut uvani uqaqtauhimagiyuni:

Aaniaqtailinikkut: Hivuliqtit titiraqtait qaiyut angiqatigiigutighat hapkununga kavamatuqatkut nutaami aaniaqtailinikkut maniliqiniqmun ihuaqhainiq, uqautigiblugu ihagiahungniq aulahimaaqtuq kavamatkunin ilitaginiq hapkunuuna aviktughimayuni aaniaqtailinikkut maniliqiniqmik hapkununga Ukiutaqtumi aalangayuq idjuhia, ilauhimagiyuq akituyuqaanniaqviliagahuat tingmidjutikhait, alanguqtigniit aaniaqtailiniqmun atuqhimaaniq uvalu aaniaqtailiniqmut havauhiit mikiyuni, nunalgit.

Iglutigut: Hivuliqtit ilitaghiyut nakuuyunik akikitunik iglunik pidjut aaniaqtailinikkut nunalaanun uvalu aaniaqnaitumik inungni. Hivuliqtit naunaigiiqtut havaqatigivvarumaplutik uqaqtut hapkununga Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami igluliqiniqmun uvalu uqautigiblugu ihagiahukniq kavamatuqanit ikayuutunik tavungagaaluk, munarittaaqtunik uvalu ihuaqtumik iglunik. Uqaqhugulu ihumagiyatik aulahimaaqtuq mighiyuumiqtut hapkua O&M maniliqtuiniq hapkununga Kanatami Igluliqiyiq-yuanik Kuapariisiuyut, mighiyuumiqluni piiqluni 2038mi.

Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami upautiniq Nalunaqtunut: hivuliqtit nuititaat hamna Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami upautiniq Nalunaqtunut ilitagilugu akhuungnaqtuq atuqhimaaniq nalunaqtunut hapkunani aviktughimayuni piluni angikliyuumiqlugu ilituginiq ukiuqtaqtumik, atughuni tamangik pitquhiinik ilihimayunik uvalu nutaat nalunaqtuliqiniq uvalu ihuaqhittiarlugu ukiuqtaqtumi' ilihimayait uvalu piyaangniq havagiami aa;anguliqtumi uvalu qayangnaqtuq hilataa.

Kavamatuqatkunnit: Hivuliqtit uqautigiya akituyuuq atuqtitniklu kigvaqtuqniq Ukiuqtaqtumi uvalu uqagiiqhuni ihagiagina ihuaqtumik, itqungniaqniq maniliqinikkut atuqpiagtut ihumagiyauniq hapkununga Nunavunmi Ihuarhaqhimayuq Maniliqinikkut(TFF). Hivuliqtit uqagiiqtut ihagiagina hapkuninga kavamatuqat ilitaghilutik hapkua aviktughimayut atuqtut akitutqianik hilait alangagamik, unghahikhutik, uvalu piqaluangitut atuqniqhat havagutit. Uvalu, nutqaqvigainik pihimayut nutaanut atuqtaghanut itughat naitumik igluliuniqmik hilap mighaagun. .

Maniliqtuiniq atuqtakhait ukiuqtaqtumi ilitaghiyughat atuqpiagtunik atuqtuq atauhiqmut maniliqtuiniq ihuangituq uvalu tun'ngaviuyunik maniliqtuiniq atuqnia akhuqnaqtuq. Hivunirnimmun, atauttimut tamarmik akiliqtuiniq mighiyummiqtughaq ilitagilugit mikiyut havaghautikhanun

Aquivaktunut tuhaqtitijutikhanik: Hivuliqtit ilitagiya atutiaqniit hapkua Qiniqlutit Ukiuqtaqtumut uvalu Kanatap Ukiutaqtuq-Unipqaaq uqaqtayukhaq Aquivaktunut tuhaqtitijutikhanik uuktugutait, aulapqaqhimayait hapkunuuna aviktughimayuni Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami Aquivaktunut tuhaqtitijutikhanik Katimayit. Hivuliqtit ilitagiya uvalu quyagiblugit angiyumik maliniqtuiyut kavamatuqat hapkununga aquinikkut havaanun tamainun Ukiuqtaqtuni ataani inmi Pangnaiyagiikhimayut Pitjutikharnik uvani Tunungnganiitunik Pivalliyuliyikkut Havagviit (SINED) tunihiyut ikayuutit.

Hivuliqtit niglutut nutaamik aquinikkut pigiagut ukua, pitquhikkut aquiniq uvalu nutaq niuvaanikkut ihivgiuqniq uvalu pilutiklu upautilugit kavamatuqat maniktigut ikayuutmik hapkununga Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami aquinikkut pigiagut.

Kanatap Ukiutaqtumi Katimadjutighait: Hivuliqtit ilitagiyaat una Ilaumatigiikhutik Uqaqtait haffumunga hilakkut, auladjutikhangit uvalu Ukiutaqtup hivuliqniqmun atiliuqhimayuq Washingtonmi Kantam Angayuqqaryuaq Justin Trudeau uvalu U.S. Angiyuqaak Barack Obama uvani Qiqaiyalirvia 10,2016, ilaliutihimayuq akhuurutigiyaa imaa, piqatigiiklutik Ukiuqtaqtumi Hivuliqtiuniq qanurittaakhaanut."

Hivuliqtit tungahuktita Angiyuqaaqyuaq Minista Trudeaup akhuugutigiyaa nutaanguqlugu Kanatap Ukiuqtaqtumi malghait uvalu atughait. Aviktughimaniini Hivuliqtiit niglutut piyaangani kavamatuqatkut uvani ihuaqtumik havauhigahanik. Ukiuqtaqtumi Takuyumayaat, autlaktihimayut hapkunuuna Hivuliqtitkut uvani 2014, qanuriliurutikhait ilaumatigiikniq hivuliuyukhanik hapkununga aviktughimayunun uvalu uvagut ilaumatigiiknikkut tautuutuumiyaaqtavut haffumunga inmi uuktuinnarumayuqtut uvalu ilingairutikhaniklu, aaniaqnaitumik uvalu atuguminaqtuq ukiuqtaqtuq.

Hilap Ahianguqnia: Hivuliuqtit uqautigiya ihuangigutaa hilap ahianguqnia Ukiuqtaqtumi, uqaqhugit aglingnaqtuq aktuutinia pidjutiliqtuq piyagialaqtubluni hungiutiniq aktilaangit angikliyuumiqtut akitturyuaktunut inuudjutikhanik.

Hivuliuqtit uqaqgiqtait akhuurutigiyaait havaqatigiiklutik atautimut hivumuuqtilugu aatjikkiiktumik hilap ahianguqniatigut hiuliuyukhat, havaqatigilugit kavamatkut ukuatluavikturhimanirni taimaittullu uvuuna havanighaagut hapkua Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami havauhighaa halumayumik angiklivaliania uvalu hilap ahianguqnia.

Hivuliuqtit uqautigiya hilapahianguqnia akhuugut aulahimalqtuq uvani nunavunmi ilauyut tahapkua itut uvani Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami hungiutinikkut munaginiq. Uqagiiqhutik nunavunmi aulahimaliqtut ilaublutik hapkunani havaqatigiiktuni hapkununga Tamaani Ukiuqtaqtumi pitjutigiyaami havauhighaanik piyaangani tautungnaqtut hilap ahianguqnia atuqtaat nunavunmi ilitagiyaayuq uvalu piqatauyut havaknikkut uumunga akhuuqnaqtumik havauhighaanik.

Hivuliuqtit uqagiiqtut taitai atuqnia algunngup puyua piniqtuq ihuitumik pimmarigharnikkut inuuhirnik Ukiuqtaqtumi. Kanatap hilap ahianguqnia tikutumayait piyukhat piyaangani ihuaqtumik ihuitumiklu ihuigutiluni ukiuqtaqtumi akiitigut inuyaami, ayuqhaqtinahuarnaitumik niqaillurnikkut, ayukhaqtitiyaangatluuniit aलयunik maniliukhimaqtunik.

Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi: Hivuliuqtit tungahuktait una Kanatam kavamangit maniit tuhuqtitiniq mighaagun Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi Ikayuut. Hivuliuqtit huli ihumaalugiyait ikayuutit pihimangituq atuqtakhanut uvalu tukhiqhugit kavamatuqat piyaangani Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi ikayuqlugit ukiuqtaqtumi mighiyuumiqlugu akiit inuuniqmun, uqautigilugu niqikkut uvalu tunihilunilu nakuutqiamik piyaangani aaniqnaitunik niqinik. Hivuliuqtit akhuugutigiyaat kavamatuqat takupkaiyukhaq naunaittumik atuliqniqmik ikayuutinik, tugaaqhimalugin piyaangini inuit kangiqhidjutinik ihagiaiyamingnik ilitugilugulu qanuq ikayuut havaktuq, humut ikayuut iliyayuq, uvalu qanuq pipkaqtuq niqinut akiinut niuvaaynun.

Ingilraliriniqmut Aulapkaidjutikhangit: Kanataup ikayuutigiyaainut aulatjutikhanut uvani Ingilraliriniqmut Aulapkaidjutikhangit hapingnaqtuq uqautigiyaangani ihuaqhaiyut atugait hapkunani ukiuqtaqtuni Kantami uvalu angmaqtingniq piyangaiyaniup atuqtakhauniarunakhuyut tamaini pingahuni aviktughimayuni tamaan ikauutinik hapkununga Ukiuqtaqtuni uvalu tamaita Kanatamiut.

Hivuliuqtit tungahuktut nutaat nuitihimayut hapkua kinguliit iniudjutit haffumunga KanatapIngilrayuliriniqmut Maligaq Ihivriunig amigaitutlu pitquyahimayut ihuaqhiyuumigiangani ukiuqtaqtumi ingilganikkut ihuaqhainiqmun. Hivuliuqtit angiqatigiiktut ilagiiqlutigliunniit tamaini pingahut aviktughimayut uvalu havaqatigilugit kavamatuqat akhuugutigilugu atuqtaulingniq hapkununga pitquyayunun.

Ukiuqtaqtumi Qiniqhiayit: Hivuliuqtit uqautigivakta ihagiahukniq ihuaqtumik, munagiyauhimayumik qiniqhianiqmut uvalu qiniqhianikkut pivakniinut ukiuqtaqtumi. Naunaituq pipkaidjutinginnut ukiuqtaqtumi qiniqhianikkut avitughimayut piqaqtut hapinganqtunik hilalik, unghiktutlu uvalu ikitutlu ikayuutighait.

Una ukpingnaqtuq piguptigu qiniqhiani q tingmitikkut aulavvighait unghahiktut amigaitunik ikangninik. Hivuliuqtit tughulauqtut kavamatuqanut ilitagilugit ukiutaqtumi pivighaqaqlutik ikayuutauniaqtuq ikikliyuumiqlugit upiniit, uvalu akuhuugutigilugu angiklilugu kavamanit ikayuqni qiniqhiayunun ukiuqaqtumi.

Hivumuuqnikk Hanaqitjutikhat :

- Titirqat upalungaiyaqtauniaqtut uumanga Hivuliuqtimin Pasloski tuyuqtaulutik Ministamun munaqhiyumun mighaanun katimadjutinut qanugiuliugutainun; uvalu
- Hivuliuqti Robert R. McLeod tutkighiyaa Nunatsiaqmiut pipkainiaqtut 2017 Ukiuqaqtumi Hivuliuqtit Katimaniq.

Kakkitihimayut:

2016 Ukiutaqtumi Katimaniq

